



IBÁÑEZ MONTOYA, Joaquín (coord.). *El patrimonio iberoamericano a examen*. Madrid: Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación – Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, 2014. Cuadernos Hispanoamericanos, 766. Pàgs. 2-82 [17 x 24].

Conjunt de cinc treballs amb notes, que tracten sobre el patrimoni al món iberoamericà. En primer lloc el coordinador Joaquín IBÁÑEZ MONTOYA presenta un estudi relacionat amb la història arquitectònica i urbanística a Brasil; és a dir, com després d'aconseguir la independència es varen modificar algunes ciutats, com Minas Gerais i esmenta alguns dels projectes desenvolupats. En un primer moment hi havia una voluntat de corregir els models forànis, proposant alternatives pròpies per reinventar el seu paisatge i crear un patrimoni. A finals del s. XX hi varen haver canvis en l'arquitectura, i varen aparèixer noves propostes; de fet, a Brasil, com a molts països, va augmentar la població que vivia a les ciutats.

Miguel Ángel ANIBARRO se centra en el paisatge, un terme que es va començar a emprar i registrar a partir del s. XV. Revisa els tractats sobre el paisatge de la primera etapa de colonització americana, que aprofundien en aspectes vinculats a temes de navegació, abastament de productes, trobades amb els indis, poblaments, etc... i n'esmenta d'altres posteriors dels ss. XVIII i XIX, en els quals el paisatge es mostrava a la literatura, pensament, pintura i poesia. Els assumptes bàsics de l'estudi són: Tenochtitlan, regions de l'equinoci i Vilcapampa.

Gaspar MUÑOZ COSME tracta sobre el patrimoni prehistòric a la zona maia, concretament el projecte La Blanca a Guatemala. La cultura maia és al centre d'Amèrica, i les primeres troballes, com la del capità Antonio del Rio, que va encapçalar una expedició a les ruïnes de Palenque a finals del s. XVIII, varen meravellar als espanyols. Esmenta alguns informes i troballes que es varen portar a terme el s. XIX. Finalment, exposa el projecte La Blanca que es va començar a desenvolupar l'any 2004 amb finançament del Ministeri de Cultura d'Espanya. Es varen realitzar excavacions arqueològiques per aprofundir en el coneixement del Palau d'Orient, l'Acròpolis i altres restes. Les noves tecnologies han permès aprofundir en l'estudi i coneixement de les restes trobades i avui formen part del patrimoni de la UNESCO.

David RIVERA es refereix al patrimoni arquitectònic d'Estil Internacional, format per construccions actuals. Destaca l'organització Docomomo, fundada el 1988, dedicada a la documentació i conservació d'edificis moderns i comenta com s'han identificat i valorat els edificis del Moviment Modern iberoamericà. Es tracta d'un tipus d'arquitectura que a mitjan del s. XX va gaudir d'una imatge progressista i nacionalista a diversos països. S'esmenten arquitectes nacionals i internacionals que varen contribuir amb les seves obres a donar a conèixer aquesta tendència.

Fernando VELA COSSÍO estudia l'arqueologia a iberoamèrica, la seva trajectòria i història. Observa l'activitat desenvolupada a Perú i concretament a la ciutat



de San Miguel. Exposa el projecte de “Piura la Vieja” a l’esmentada ciutat, iniciat a partir de 1998. Aquesta ciutat va ser la primera fundació urbana feta pels espanyols a Perú, i la ciutat va patir modificacions degut al clima i la seva primera ubicació.

IHE
(Secretaria de la revista)

Traducción de la reseña anterior:

Conjunto de cinco trabajos con notas, que tratan sobre el patrimonio en el mundo iberoamericano. En primer lugar el coordinador Joaquín IBÁÑEZ MONTOYA presenta un trabajo relacionado con la historia arquitectónica y urbanística en Brasil; es decir, como después de conseguir la independencia se modificaron algunas ciudades, como Minar Gerais y menciona algunos de los proyectos desarrollados. En un primer momento había una voluntad de corregir los modelos foráneos, proponiendo alternativas propias para reinventar su paisaje y crear un patrimonio. A finales del s. XX hubieron cambios en la arquitectura y aparecieron nuevas propuestas; de hecho, en Brasil, como en muchos países, aumentó la población que vivía en las ciudades.

Miguel Ángel ANIBARRO se centra en el paisaje, un término que se empezó a emplear y registrar a partir del s. XV. Revisa los tratados sobre el paisaje de la primera etapa de colonización americana, que profundizaban en aspectos vinculados a temas de navegación, abastecimiento de productos, encuentros con los indios, poblamientos, etc... y se refiere a otros posteriores, de los ss. XVIII y XIX, en los cuales el paisaje se mostraba en la literatura, pensamiento, pintura y poesía. Los asuntos básicos del estudio son: Tenochtitlan, regiones del equinoccio y Vilcapampa.

Gaspar MUÑOZ COSME trata sobre el patrimonio prehispánico en la zona maya, concretamente el proyecto La Blanca en Guatemala. La cultura maya se encuentra en América central, y los primeros hallazgos, como el del capitán Antonio del Río, que encabezó una expedición en las ruinas de Palenque a finales del s. XVIII, maravillaron a los españoles. Menciona algunos informes y restos que se obtuvieron en el s. XIX. Finalmente, expone el proyecto La Blanca que se empezó a desarrollar el año 2004 con financiación del Ministerio de Cultura de España. Se realizaron excavaciones arqueológicas para profundizar en el conocimiento del Palacio de Oriente, la Acrópolis y otros restos. Las nuevas tecnologías han permitido profundizar en el estudio y conocimiento de los restos localizados y en la actualidad forman parte del patrimonio de la UNESCO.

David RIBERA se refiere al patrimonio arquitectónico de Estilo Internacional, formado por construcciones actuales. Destaca la organización Docomomo, fundada en

ÍNDICE HISTÓRICO ESPAÑOL



ISSN: 0537-3522

CEHI- Universitat de Barcelona (juliol 2016)

1988, dedicada a la documentación y conservación de edificios modernos y comenta como se han identificado y valorado los edificios del Movimiento Moderno iberoamericano. Se trata de un tipo de arquitectura que a mediados del s. XX gozó de una imagen progresista y nacionalista en diversos países. Se mencionan arquitectos nacionales e internacionales que contribuyeron con sus obras a la difusión de esta tendencia.

Fernando VELA COSSÍO estudia la arqueología en Iberoamérica, su trayectoria e historia. Observa la actividad desarrollada en Perú, y concretamente en la ciudad de San Miguel. Expone el proyecto de “Piura la Vieja” en la citada ciudad iniciado a partir de 1988. Esta ciudad fue la primera fundación urbana realizada por españoles en Perú y la ciudad padeció modificaciones debido al clima y a su ubicación inicial.

IHE

(Secretaria de la revista)